



Navodila za  
uporabo

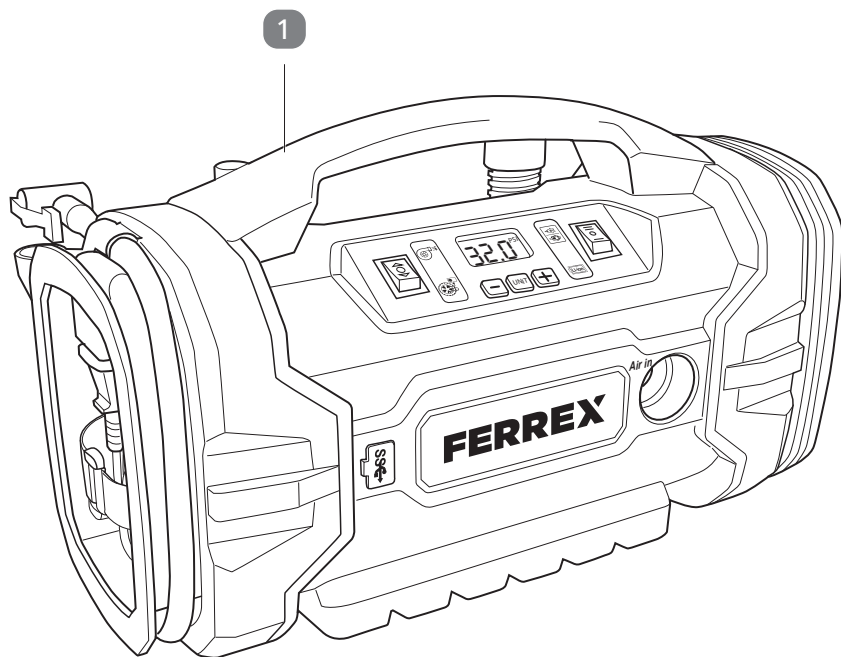
# FERREX<sup>®</sup>

## AKUMULATORSKI KOMPRESOR 20 V



Izvirna navodila





## Vsebina kompleta

- 1 Akumulatorski kompresor 20 V

## Priloženi povezovalni elementi

- 2 Nastavek za ventile pnevmatik
- 3 Nastavek za žoge
- 4 Nastavek za zračne blazine

# Kazalo

<b>Vsebina kompleta .....</b>	<b>3</b>
Priloženi povezovalni elementi.....	3
<b>Splošno .....</b>	<b>5</b>
Preberite in shranite navodila za uporabo.....	5
Namenska uporaba.....	5
Preostala tveganja.....	6
<b>Razlaga znakov .....</b>	<b>6</b>
<b>Varnost .....</b>	<b>7</b>
Razlaga napotkov .....	7
Splošni varnostni napotki za električna orodja .....	7
Dodatni varnostni napotki .....	12
<b>Opis izdelka .....</b>	<b>13</b>
<b>Prva uporaba .....</b>	<b>15</b>
Preverite izdelek in vsebino kompleta.....	15
Osnovno čiščenje .....	15
<b>Uporaba.....</b>	<b>16</b>
Preklapljanje med delovanjem na akumulatorsko baterijo in delovanjem s priključitvijo na električno omrežje.....	16
Uporaba funkcije za stisnjen zrak .....	18
Uporaba funkcije za nizek tlak.....	19
Vklop/izklop LED delovnih lučk .....	21
Uporaba priključka USB .....	22
<b>Motnje in odpravljanje motenj.....</b>	<b>22</b>
<b>Čiščenje in vzdrževanje .....</b>	<b>23</b>
Zamenjava priključnega kabla.....	23
Čiščenje.....	23
Vzdrževanje in nega.....	24
Shranjevanje .....	24
Transport.....	24
<b>Tehnični podatki .....</b>	<b>25</b>
Splošno .....	25
Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku .....	26
<b>Informacije o hrupu/vibracijah .....</b>	<b>27</b>
<b>Odlaganje med odpadke .....</b>	<b>28</b>
Odlaganje embalaže med odpadke .....	28
Odlaganje izdelka med odpadke .....	28
<b>Izjava o skladnosti .....</b>	<b>29</b>

# Splošno

## Preberite in shranite navodila za uporabo



Ta navodila za uporabo spadajo k temu akumulatorskemu kompresorju 20 V (v nadaljevanju imenovan samo „izdelek“). Vsebujejo pomembne informacije o varnosti, uporabi in negi.

Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo. Pozorni bodite zlasti na varnostne napotke in opozorila. Zaradi neupoštevanja napotkov v teh navodilih za uporabo lahko pride do hudih telesnih poškodb ali poškodb izdelka. Pri uporabi tega izdelka upoštevajte veljavna lokalna ali nacionalna določila. Navodila za uporabo shranite na varno mesto, da jih boste lahko uporabili pozneje. Če izdelek izročite tretjim osebam, jim hkrati z njim obvezno izročite ta navodila za uporabo.

## Namenska uporaba

Izdelek je namenjen izključno zasebnim uporabnikom pri prostočasnih in kreativnih dejavnostih za naslednje namene:

- za napihovanje pnevmatik avtomobilov in koles ter športnih žog in podobnih predmetov;
- za napihovanje zračnih blazin, vodnih žog in podobnih predmetov;
- za izsesavanje zračnega volumna iz predmetov z nizkim tlakom, kot so na primer vodne žoge, zračne blazine in podobni predmeti;
- kot delovna osvetljava;
- za električno oskrbo naprav s priključkom USB 3.0.
- Izdelek lahko uporabljate priključenega na električno omrežje z električnim kablom (230 V izmenični električni tok ali 12 V enosmerni električni tok), alternativno pa lahko deluje z ustrezno akumulatorsko baterijo.
- Izdelek nima funkcije polnjenja za akumulatorsko baterijo.
- Izdelek ni primeren za pnevmatike z veliko prostornino, kot so na primer pnevmatike tovornih vozil in traktorjev.

Vsakršna drugačna uporaba je izrecno izključena in velja kot nenamenska uporaba.

Proizvajalec ali prodajalec ne prevzemata nikakršne odgovornosti za telesne poškodbe, izgubo ali škodo, nastalo zaradi nenamenske ali nepravilne uporabe.

Možni primeri nenamenske ali nepravilne uporabe so:

- uporaba izdelka v namene, za katere ni predvidena;
- neupoštevanje varnostnih napotkov in opozoril ter napotkov za sestavljanje, uporabo, vzdrževanje in čiščenje, ki so navedeni v teh navodilih za uporabo;

- neupoštevanje morebitnih specifičnih predpisov za uporabo izdelka in/ali splošno veljavnih predpisov za preprečevanje nesreč, predpisov za zdravje pri delu ali varnostno-tehničnih predpisov;
- uporaba pribora in nadomestnih delov, ki niso predvideni za izdelek;
- spremembe na izdelku;
- popravilo izdelka, ki ga izvede oseba, ki ni proizvajalec ali strokovnjak;
- poslovna, obrtna ali industrijska uporaba izdelka;
- uporaba ali vzdrževanje izdelka s strani oseb, ki niso seznanjene z ravnanjem z izdelkom in/ali ne razumejo s tem povezanih nevarnosti.

## Preostala tveganja

Kljub namenski uporabi ni mogoče popolnoma izključiti nepredvidenih drugih tveganj.

Glede na vrsto izdelka lahko pride do naslednjih nevarnosti:

- poškodbe sluha, če uporabnik ne nosi primerne zaščite za sluh.

## Razlaga znakov

V teh navodilih za uporabo, na izdelku ali embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Ta simbol označuje koristne dodatne informacije za uporabo.



Izjava o skladnosti (glejte poglavje „Izjava o skladnosti“): Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse predpise Skupnosti v Evropskem gospodarskem prostoru, ki jih je treba upoštevati.



Znak „GS“ pomeni preverjeno varnost. Izdelki, ki so označeni s tem znakom, izpolnjujejo zahteve nemškega zakona o varnosti izdelkov (PrdSG).



Preberite navodila za uporabo.



Nosite zaščito za sluh.



Izdelek izpolnjuje zahteve razreda zaščite II.



Ta simbol opozarja na vroče površine.



Izdelek je primeren le za uporabo v notranjih prostorih.



Izdelek ne sme biti izpostavljen dežju.

## Varnost

### Razlaga napotkov

V navodilih za uporabo se uporabljajo naslednji simboli in opozorilne besede.



**OPOZORILO!**

Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.

**OBVESTILO!**

Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.

### Splošni varnostni napotki za električna orodja

**⚠ OPOZORILO!** Preberite vse varnostne napotke, navodila, slike in tehnične podatke, s katerimi je opremljeno to električno orodje. Neupoštevanje naslednjih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali hude telesne poškodbe.

**Vse varnostne napotke in navodila shranite za prihodnost.**

*Pojem „električno orodje“, uporabljen v varnostnih napotkih, se nanaša na električna orodja, ki se napajajo iz omrežja (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).*

## Varnost na delovnem mestu

- a) **Delovno mesto mora biti vedno čisto in dobro osvetljeno.** *Nered ali neosvetljeno delovno območje lahko privedejo do nesreč.*
- b) **Ne delajte z električnim orodjem v okoljih, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah in obstaja tveganje eksplozije.** *Električna orodja proizvajajo iskrice, ki lahko vnamejo prah ali hlape.*
- c) **Otroci in druge osebe se med uporabo električnega orodja ne smejo nahajati v bližini.** *V primeru odvrnitve pozornosti lahko izgubite nadzor nad električnim orodjem.*

## Električna varnost

- a) **Priključni vtič električnega orodja mora ustrezati vtičnici. Vtiča ni dovoljeno spreminjati na noben način. Ne uporabljajte pretvornikov za vtiče skupaj z zaščitno ozemljenimi električnimi orodji.** *Nespremenjeni vtiči in ustrezne električne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.*
- b) **Izogibajte se telesnega stika z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelna telesa, štedilniki in hladilniki.** *Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večje tveganje električnega udara.*
- c) **Pazite, da električna orodja ne pridejo v stik z dežjem ali mokrotom.** *Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.*
- d) **Priključnega kabla ne uporabljajte za prenašanje in obešanje električnega orodja ter za vlečenje vtiča iz vtičnice. Priključni kabel ne sme biti v bližini vročine, olja, ostrih robov in premičnih delov.** *Poškodovani ali zamotani priključni kabli povečujejo tveganje za električni udar.*
- e) **Če z električnim orodjem delate na prostem, uporabljajte samo podaljške, primerne za uporabo na prostem.** *Uporaba podaljška, primerne za uporabo na prostem, zmanjša tveganje za električni udar.*
- f) **Če se uporabi električnega orodja v vlažnem okolju ne morete izogniti, uporabite zaščitno stikalo na preostali (diferenčni) tok.** *Uporaba zaščitnega stikala za okvarni tok zmanjšuje tveganje električnega udara.*



## Varnost oseb

- a) **Bodite pozorni, pazite, kaj delate, in razumno uporabljajte električno orodje. Električnega orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali pod vplivom drog, alkohola ali zdravil.** *Trenutek nepazljivosti pri uporabi električnega orodja lahko povzroči hude telesne poškodbe.*
- b) **Nosite osebno zaščitno opremo in vedno imejte zaščitna očala.** *Uporaba osebne zaščitne opreme, kot so maska za prah, nedrseči zaščitni čevlji, zaščitna čelada ali zaščita za sluh, odvisno od vrste in načina rabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje poškodb.*
- c) **Izogibajte se nenadzorovanega zagona. Preden električno orodje priključite na električno napajanje oz. vstavite akumulatorsko baterijo in pred rokovanjem z njim, se prepričajte, da je izključeno.** *Če med prenašanjem električnega orodja držite prst na stikalu oz. če je pri vklopu na električno napajanje električno orodje vključeno, lahko pride do nezgod.*
- d) **Odstranite nastavitvena orodja ali ključe, preden vključite električno orodje.** *Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu električnega orodja, lahko povzroči telesne poškodbe.*
- e) **Izogibajte se neobičajni drži telesa. Poskrbite za varno stojišče in vedno ohranite ravnotežje.** *Tako lahko električno orodje v nepričakovanih razmerah bolje nadzorujete.*
- f) **Nosite ustrezna oblačila. Ne nosite širokih oblačil ali nakita. Las in oblačil ne približujte premičnim delom.** *Ohlapna oblačila, nakit ali dolgi lasje se lahko zataknejo v premične dele.*
- g) **Če je mogoče namestiti naprave za odsesavanje in prestrezanje, jih je treba priključiti in pravilno uporabljati.** *Uporaba odsesavanja prahu lahko zmanjša ogroženost zaradi prahu.*
- h) **Naj vas ne zavede zmotno prepričanje, da ste med uporabo varni, in strogo upoštevajte varnostna pravila za električna orodja, tudi če ste z električnim orodjem že seznanjeni po večkratni uporabi.** *Nepremišljeno ravnanje lahko v delčku sekunde privede do hudih telesnih poškodb.*

## Uporaba in ravnanje z električnim orodjem

- a) **Električnega orodja ne preobremenjujte. Za svoje delo uporabljajte temu namenjeno električno orodje.** *Z ustreznim električnim orodjem boste lahko v posameznem razponu zmogljivostnih potreb delo opravljali bolje in varneje.*
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s poškodovanim stikalom.** *Električno orodje, ki ga več ni mogoče vključiti oz. izključiti, je nevarno in mora na popravilo.*
- c) **Pred nastavljanjem naprave, menjavo delov vstavnih orodij ali odložitvijo električnega orodja izvlecite vtič iz vtičnice in/ali odstranite snemljivo akumulatorsko baterijo.** *Ta varnostni ukrep prepreči nenameren zagon električnega orodja.*
- d) **Ko ga ne uporabljate, električno orodje hranite izven dosega otrok. Osebam, ki električnega orodja ne poznajo ali niso prebrale teh navodil, električnega orodja ne dovolite uporabljati.** *Električna orodja so v rokah neizkušenih oseb nevarna.*
- e) **Električna orodja in vstavna orodja skrbno negujte. Preverite, ali premični deli delujejo brezhibno in se ne zatikajo, ali so deli zlomljeni ali tako poškodovani, da negativno vplivajo na delovanje električnega orodja. Pred uporabo električnega orodja je treba popraviti poškodovane dele.** *Veliko nesreč se zgodi zaradi slabo vzdrževanega električnega orodja.*
- f) **Rezalno orodje mora biti ostro in čisto.** *Skrbno negovano rezalno orodje z ostrimi rezalnimi robovi se ne zatika toliko in ga lažje vodite.*
- g) **Električno orodje, pribor, delovno orodje itd. uporabljajte v skladu s temi navodili. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste izvedli.** *Uporaba električnega orodja, ki odstopa od predvidene, lahko privede do nevarnih situacij.*
- h) **Ročaji in prijemne površine morajo biti suhi, čisti in brez olja in masti.** *Drseči ročaji in prijemne površine v nepredvidenih situacijah ne omogočajo varnega upravljanja električnega orodja in nadzora nad njim.*

## Uporaba in ravnanje z baterijskim orodjem

- a) **Akumulatorske baterije polnite le s polnilniki, ki jih priporoča proizvajalec.** *Pri polnilnikih, ki so namenjeni le za določene vrste akumulatorskih baterij, obstaja nevarnost požara, če se uporabljajo z drugimi akumulatorskimi baterijami.*
- b) **V električnih orodjih uporabljajte le predvidene akumulatorske baterije.** *Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči poškodbe naprave in nevarnost požara.*
- c) **Poskrbite, da akumulatorska baterija, ki ni v uporabi, ne bo v stiku s pisarniškimi sponkami, žebli, vijaki ali drugimi majhnimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** *Kratek stik med kontakti akumulatorske baterije bi lahko povzročil opekline ali požar.*
- d) **Zaradi napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije uhaja tekočina. Izogibajte se stiku z njo. Pri slučajnem stiku sperite z vodo. Če tekočina pride v oči, takoj poiščite tudi zdravniško pomoč.** *Iztekajoča baterijska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.*
- e) **Ne uporabljajte poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije.** *Poškodovane ali spremenjene akumulatorske baterije se lahko obnašajo nepredvidljivo in povzročijo ogenj, eksplozijo ali nevarnost telesnih poškodb.*
- f) **Akumulatorske baterije ne izpostavljajte ognju ali visokim temperaturam.** *Ogenj ali temperature nad 130 °C lahko izzovejo eksplozijo.*
- g) **Upoštevajte vse napotke za polnjenje in akumulatorske baterije ali akumulatorskega orodja nikoli ne polnite zunaj temperaturnega območja, navedenega v navodilih za uporabo.** *Napačno polnjenje ali polnjenje zunaj dovoljenega temperaturnega območja lahko akumulatorsko baterijo uniči in poveča nevarnost požara.*

## Servis

- a) **Vaše električno orodje naj servisira zgolj kvalificirano strokovno osebje in le z originalnimi nadomestnimi deli.** *Tako je zagotovljena nadaljnja varnost električnega orodja.*
- b) **Nikoli ne popravljajte poškodovanih akumulatorskih baterij. Vsako vzdrževanje akumulatorskih baterij sme izvajati samo proizvajalec ali pooblaščen centri poprodajne podpore.**

## Dodatni varnostni napotki



### **Nevarnost električnega udara!**

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita udar električnega toka.

- Izdelek priključite le, če se električna napetost električne vtičnice ujema s podatki na tipski ploščici naprave.
- Izdelek priklopite samo v lahko dostopno električno vtičnico, da ga boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Izdelka ali električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Električni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Električnega kabla ne prepogibajte in ne polagajte čez ostre robove.



### **Nevarnost telesnih poškodb!**

Akumulatorji lahko vsebujejo gorljive snovi. Če z akumulatorji nepravilno ravnate, lahko iztečejo, postanejo zelo vroči, se vnamejo ali pod določenimi pogoji eksplodirajo. To lahko povzroči hude telesne poškodbe.

- Akumulatorskih baterij ne segrevajte in jih ne mečite v odprt ogenj.
- Akumulatorskih baterij in izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- Akumulatorske baterije nadomestite le z enakim ali enakovrednim tipom akumulatorskih baterij. Upoštevajte poglavje „Tehnični podatki“.
- Nikoli ne poskušajte polniti baterij, ki niso primerne za ponovno polnjenje.
- Akumulatorev ne smete razstaviti, vreči v ogenj ali z njimi narediti kratkega stika.
- Akumulatorske baterije hranite izven dosega otrok. Če otroci ali domače živali pogoltnejo akumulatorske baterije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Poskrbite, da baterijska kislina ne pride v stik z očmi, s kožo in sluznicami. Če pridete v stik z baterijsko kislino, prizadeto mesto takoj sperite s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

**OBVESTILO!****Nevarnost poškodb!**

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- Vzemite akumulatorske baterije iz predala za akumulatorske baterije, če so prazne ali če izdelka dalj časa ne boste uporabljali. Tako se izognete nastanku škode, ki lahko nastane zaradi iztekanja.
- Akumulatorskih baterij ne izpostavljajte ekstremnim pogojem, torej jih ne hranite na grelnih telesih ali neposredni sončni svetlobi.
- Pred vstavitvijo po potrebi očistite kontakte akumulatorske baterije in naprave, npr. s smirkovim platnom.
- Izdelka ne čistite z agresivnimi čistilnimi sredstvi.

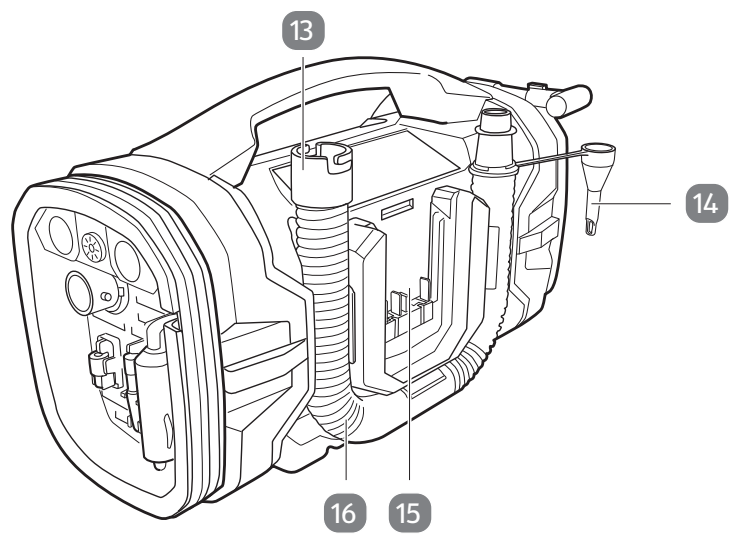
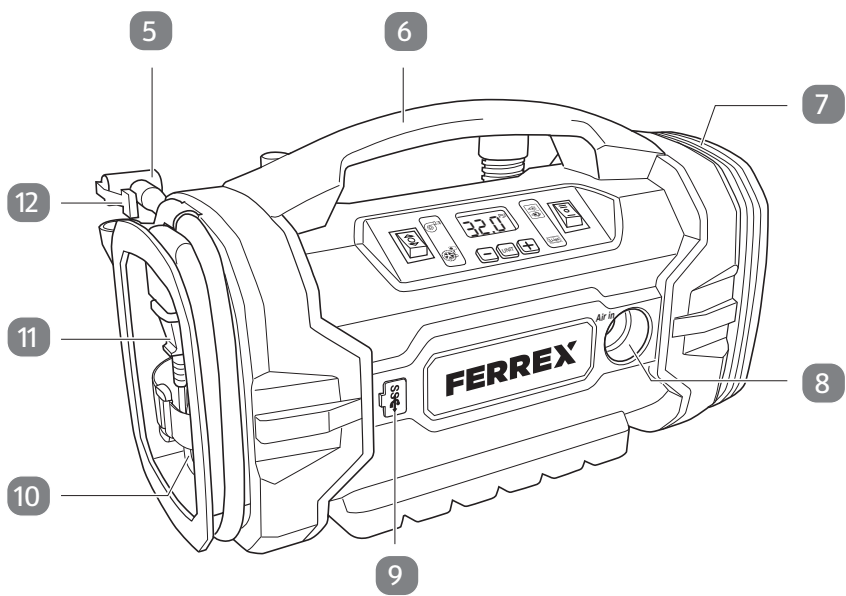
**Opis izdelka**

Izdelek je akumulatorski kompresor **1** za polnjenje in napihovanje predmetov oz. izsesavanje zraka iz predmetov.

Za napihovanje predmetov s funkcijo za stisnjen zrak lahko priložene povezovalne elemente **2**, **3**, **4** priključite prek nastavka za ventile **12** in cevi za stisnjen zrak **5**. Izdelek ima izbirno stikalo **23**. Izdelek ima funkcije za stisnjen zrak, nizek tlak in odsesavanje ter LED delovne lučke **26** za dela pri slabših svetlobnih pogojih. Priključek USB 3.0 (5 V/2 A) **9** lahko uporabljate kot vir električnega toka za številne elektronske naprave.

Izdelek se lahko napaja prek električnega kabla (230 V izmenični električni tok) **10** ali akumulatorske baterije, ki ni priložena in jo lahko nabavite ločeno. Akumulatorsko baterijo vstavite v nastavek za akumulatorsko baterijo **15** izdelka.

A



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 5  | Cev za stisnjen zrak                              | 11 | 230 V vtič za izmenični električni tok |
| 6  | Transportni ročaj                                 | 12 | Nastavek za ventile                    |
| 7  | Električni kabel (12 V enosmerni električni tok)  | 13 | Zapiralo                               |
| 8  | Priključek za dotok zraka                         | 14 | Nastavek                               |
| 9  | Priključek USB 3.0 (5 V/2 A)                      | 15 | Nastavek za akumulatorsko baterijo     |
| 10 | Električni kabel (230 V izmenični električni tok) | 16 | Cev za zrak                            |

## Prva uporaba

### Preverite izdelek in vsebino kompleta

1. Z obema rokama dvignite izdelek iz embalaže.
2. Izdelek postavite na ravno in stabilno podlago, npr. na delovni pult.
3. Preverite, ali so na izdelku ali posameznih delih vidne poškodbe. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na izdajatelja jamstva, kot je opisano na garancijskem listu.
4. Preverite, ali so v kompletu vsi deli (glejte **str. 2**).

### Osnovno čiščenje

1. Odstranite embalažni material in vse zaščitne folije.
2. Pred prvo uporabo očistite vse dele izdelka, kot je opisano v poglavju „Vzdrževanje in nega“:
  - Ohišje očistite z mehko krpo ali čopičem.
  - Očistite tudi prezračevalne reže **30**.

# Uporaba



## **Nevarnost telesnih poškodb!**

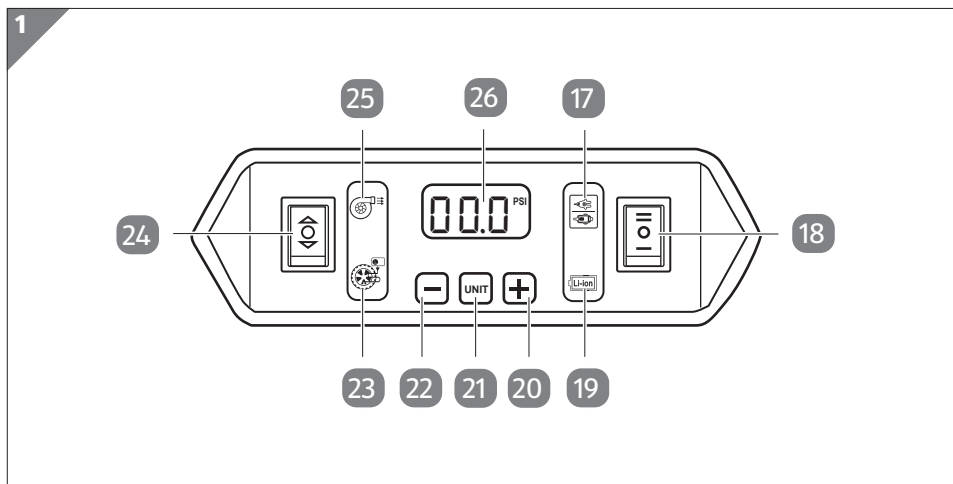
Izdelek med delovanjem ustvarja električno polje in glasne zvoke, ki lahko poškodujejo sluh.

- Nosite zaščito za sluh, medtem ko je izdelek vklopljen.
- To električno orodje med delovanjem ustvarja elektromagnetno polje. To polje lahko v določenih okoliščinah vpliva na aktivne ali pasivne medicinske vsadke. Za zmanjšanje nevarnosti resnih ali smrtnih telesnih poškodb osebam z medicinskimi vsadki priporočamo, da se pred uporabo naprave posvetujejo s svojim zdravnikom in proizvajalcem medicinskega vsadka.

## **Preklapljanje med delovanjem na akumulatorsko baterijo in delovanjem s priključitvijo na električno omrežje**

- Izdelek postavite na čvrsto in ravno podlago.
- Prepričajte se, da je izdelek izklopljen (izbirno stikalo **18** na „0“).
- Za napajanje izdelka prek akumulatorske baterije, vstavite 20 V ali 20/40 V akumulatorsko baterijo Activ Energy (nista priloženi kompletu) v nastavek za akumulatorsko baterijo **15** in preklopite izbirno stikalo **18** na „I“ za delovanje z akumulatorsko baterijo **19** (glejte **sl. 1**).
- Za oskrbo izdelka z električnim tokom prek električnega kabla (230 V izmenični električni tok) **10**, vtaknite 230 V vtič za izmenični električni tok **11** v električno vtičnico, ki je nameščena v skladu s predpisi, in izbirno stikalo **18** preklopite na „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje **17**.
- Za oskrbo izdelka z električnim tokom prek električnega kabla (12 V izmenični električni tok) **7**, vtaknite 12 V vtič za enosmerni električni tok **29** v 12 V energetski vir z enosmernim električnim tokom (vžigalnik cigaret) in izbirno stikalo **18** preklopite na „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje.





- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 17 | Delovanje s priključitvijo na električno omrežje  | 22 | Tipka minus  |
| 18 | Izbirno stikalo (delovanje z akumulatorsko baterijo/IZKLOP/delovanje s priključitvijo na električno omrežje 12 V/230 V) | 23 | Stisnjen zrak  |
| 19 | Delovanje z akumulatorsko baterijo  | 24 | Izbirno stikalo (delovanje z nizkim tlakom/IZKLOP/delovanje s stisnjenim zrakom) |
| 20 | Tipka plus  | 25 | Nizek tlak   |
| 21 | Tipka UNIT  | 26 | Zaslón   |



Pri delovanju z 12 V energetskim virom na enosmerni električni tok mora imeti varovalka vžigalnika cigaret vrednost najmanj 15 A. Če je dejanska vrednost nižja od 15 A, lahko to privede do pregrevanja varovalke. Če imate glede tega dodatna vprašanja ali dvome, se posvetujte s proizvajalcem vozila. V primeru nepravilne uporabe ne moremo prevzeti jamstva.

## Uporaba funkcije za stisnjen zrak

### OBVESTILO!

#### Nevarnost poškodb!

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do poškodb.

- Za predmete, ki jih želite napihnniti, upoštevajte podatke in varnostne napotke njihovih proizvajalcev.
- Tik pred izklopom je lahko prikazan tlak na zaslonu zaradi nadtlaka v zračni cevi za 0,05–0,2 bara višji od predhodno izbranega tlaka.
- Izdelek morate po petih minutah delovanja vsakič ohlajati približno pet minut, da preprečite pregrevanje.



- Izdelek je primeren za napihovanje avtomobilskih, motorističnih in kolesarskih pnevmatik ter športnih žog ipd.
- Najvišji delovni tlak visokotlačne tlačilke znaša 11 barov.

1. Prepričajte se, da je izdelek izklopljen (izbirno stikalo **18** na „0“).
2. Cev za stisnjen zrak **5** popolnoma odvijte.
3. Odprite ročico nastavka za ventile **12** in cev za stisnjen zrak priključite na predmet, ki ga želite napihnniti.  
Če je to potrebno, uporabite nastavek **2**, **3** ali **4** iz kompleta nastavkov.
4. Ročico nastavka za ventile ponovno pritisnite navzdol.
5. Izdelek priklopite na vir električnega toka ali vstavite paket akumulatorske baterije v nastavek za akumulatorsko baterijo **15** (glejte poglavje „Preklapljanje med delovanjem na akumulatorsko baterijo in delovanjem s priključitvijo na električno omrežje“).
6. Vklonite izdelek, tako da izbirno stikalo **18** preklopite na „I“ za delovanje z akumulatorsko baterijo **19** ali „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje **17**.  
Tako j ko boste izdelek vklonili, se bo na zaslonu **26** prikazal tlak na cevi za stisnjen zrak.



S tipko UNIT **21** lahko izbirate med enotami PSI (psi), BAR (bar) in KPA (kPa). Izbrana enota se prikaže na zaslonu.

7. Želeni tlak lahko nastavite s tipko minus **22** in tipko plus **20**. S tipko minus lahko tlak znižate, s tipko plus pa zvišate. Če med izbiranjem pridržite tipko minus ali tipko plus, se bo tlak spreminjal hitreje.
8. Ko ste izbrali želeni tlak, vklopite funkcijo za stisnjen zrak, tako da izbirno stikalo **24** preklopite na stisnjen zrak **23**.  
Izdelek se slišno zažene in prične z napihovanjem.  
Izdelek priključene predmete napihne do predhodno nastavljenega tlaka na zaslonu in se potem samodejno izklopi.
9. Za izklop izdelka preklopite izbirno stikalo **24** na „0“ in izbirno stikalo **18** na „0“.
10. Odprite ročico nastavka za ventile in odstranite cev za stisnjen zrak z napihnjenega predmeta.

## Uporaba funkcije za nizek tlak



Funkcija za nizek tlak je primerna za napihovanje (funkcija napihovanja) in odsesavanje zraka (funkcija odsesavanja) predmetov z večjo prostornino, kot so na primer zračne blazine itd.

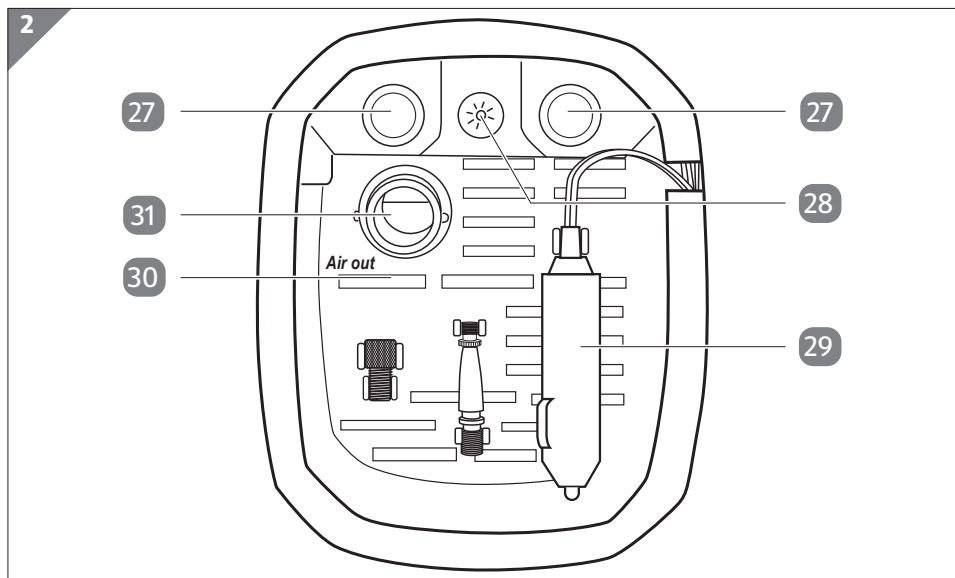
## Napihovanje predmetov

### OBVESTILO!

### Nevarnost poškodb!

Nepravilna uporaba izdelka lahko privede do poškodb.

- Pri predmetih, ki jih želite napihniti, upoštevajte podatke in varnostne napotke njihovih proizvajalcev.
  - Izdelek morate po petih minutah delovanja vsakič ohlajati približno pet minut, da preprečite pregrevanje.
1. Vzemite cev za zrak **16** iz držala na hrbtni strani izdelka.



27 LED delovna lučka, 2x

30 Prezračevalna reža

28 Tipka LED

31 Priključek za izpust zraka

29 12 V vtič za enosmerni električni tok

2. Poveznite zapiralo 13 cevi za zrak prek priključka za izpust zraka 31 in ga privijte v nasprotni smeri urnega kazalca (glejte **sl. 2**).
3. Po potrebi uporabite pripadajoč nastavek 14.
4. Cev priključite na predmet, ki ga želite napihnite.
5. Izdelek priklopite na vir električnega toka ali vstavite paket akumulatorske baterije v nastavek za akumulatorsko baterijo 15 (glejte poglavje „Preklapljanje med delovanjem na akumulatorsko baterijo in delovanjem s priključitvijo na električno omrežje“).
6. Vključite izdelek, tako da izbirno stikalo 18 preklopite na „I“ za delovanje z akumulatorsko baterijo 19 ali „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje 17.
7. Vključite funkcijo napihovanja, tako da izbirno stikalo 24 preklopite na nizek tlak 25. Izdelek se slišno zažene in prične z napihovanjem.
8. Ko je predmet dovolj napolnjen z zrakom, izbirno stikalo 24 preklopite na „0“.
9. Za izklop izdelka preklopite izbirno stikalo 18 na „0“.

## Odsesavanje zraka iz predmetov

1. Vzemite cev za zrak **16** iz držala na hrbtni strani izdelka.
2. Vstavite zapiralo **13** cevi za zrak v priključek za dotok zraka **8**.
3. Cev za zrak povežite s predmetom, iz katerega želite odsesavati zrak. Po potrebi uporabite pripadajoč nastavek **14**.
4. Izdelek priklopite na vir električnega toka ali vstavite paket akumulatorske baterije v nastavek za akumulatorsko baterijo **15** (glejte poglavje „Preklapljanje med delovanjem na akumulatorsko baterijo in delovanjem s priključitvijo na električno omrežje“).
5. Vklopite izdelek, tako da izbirno stikalo **18** preklopite na „I“ za delovanje z akumulatorsko baterijo **19** ali „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje **17**.
6. Vklopite funkcijo odsesavanja, tako da izbirno stikalo **24** preklopite na nizek tlak **25**. Izdelek se slišno zažene in prične z napihovanjem.
7. Ko iz predmeta odsesate dovolj zraka, izbirno stikalo **24** preklopite na „O“.
8. Za izklop izdelka preklopite izbirno stikalo **18** na „O“.



Zaslona **26** in izdelek se po pribl. 10 minutah delovanja samodejno izklopi. Za ponovni vklop izdelka izbirno stikalo **18** preklopite na „O“ in naposled na „I“ ali „II“.

## Vklop/izklop LED delovnih lučk



### Nevarnost telesnih poškodb!

Svetloba LED-svetila je zelo svetla in lahko pri neposrednem pogledu vanjo poškoduje oči.

- Med delovanjem ne glejte v LED-svetila.
  - LED-svetila ne opazujte z optičnimi instrumenti (npr. s povečevalnim steklom).
1. Vklopite izdelek, tako da izbirno stikalo **18** preklopite na „I“ za delovanje z akumulatorsko baterijo **19** ali „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje **17**.
  2. Za izklop LED delovnih lučk **27** ponovno pritisnite tipko LED **28**.
  3. Za izklop LED delovnih lučk ponovno pritisnite tipko LED.

## Uporaba priključka USB

### OBVESTILO!

#### Nevarnost poškodb!

Nestrokovno priključevanje naprav na priključek USB 3.0 lahko privede do poškodb izdelka in priključenih naprav.

- Vedno najprej priključite svojo napravo na priključek USB 3.0 in šele nato vklopite izdelek.
- Preverite delovno napetost vaše električne oz. elektronske naprave, preden jo priključite na izdelek.
- Če uporabljate priključek USB 3.0, ne smete istočasno uporabljati funkcije za stisnjen zrak ali funkcije za nizek tlak.

Izdelek ima priključek USB 3.0 (5 V/2 A) **9**. Lahko ga uporabljate kot vir napajanja za številne elektronske naprave, npr. mobilne telefone, MP3-predvajalnike, digitalne kamere itd.

Priključni kabel za priključek USB 3.0 ni priložen kompletu.

Priključek USB 3.0 uporabljajte na naslednji način:

4. Priključite priključni kabel s priključeno napravo v priključek USB 3.0 (5 V/2 A).
5. Da bi napolnili priključeno napravo, vklopite izdelek, tako da izbirno stikalo **18** preklopite na „I“ za delovanje z akumulatorsko **19** ali „II“ za delovanje s priključitvijo na električno omrežje **17**.  
Priključena naprava se polni.
6. Za zaključek polnjenja izklopite izdelek, tako da izbirno stikalo **18** preklopite v položaj „0“.

## Motnje in odpravljanje motenj

Težava	Možen vzrok	Odpravljanje napak
Ne deluje	Električni vtič ni priključen.	Vtaknite električni vtič v vtičnico.
	Sprožila se je varovalka.	Zamenjajte varovalko oz. jo znova vklopite (prekinjevalec električnega tokokroga).

## Čiščenje in vzdrževanje



**OPOZORILO!**

### Nevarnost električnega udara!

Če v ohišje izdelka zaide voda ali druge tekočine, lahko pride do kratkega stika.

- Izdelka nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Pazite, da v ohišje ne steče voda ali druga tekočina.

**OBVESTILO!**

### Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko izdelek poškoduje.

- Pri čiščenju ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, krtač s kovinskimi ali z najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih pripomočkov za čiščenje, kot so noži, trde lopatice in podobno. Omenjene snovi lahko poškodujejo površine.

## Zamenjava priključnega kabla

Če se priključna napeljava poškoduje, jo morate zamenjati s posebno priključno napeljavo, ki je na voljo pri proizvajalcu ali njegovi prodajni podpori.

Priključni kabel sme zamenjati samo servis ali usposobljeni strokovnjak.

## Čiščenje

1. Izklopite izdelek.
2. Počakajte, da se izdelek povsem ohladi.
  - Ohišje očistite z mehko krpo ali čopičem.
  - Očistite tudi prezračevalne reže **30**.

## Vzdrževanje in nega

Redno preverjajte stanje izdelka. Med drugim preverite, ali:

- stikala niso poškodovana,
- je dodatna oprema v brezhibnem stanju,
- električni kabli in vtiči niso poškodovani,
- so prezračevalne reže **30** proste in čiste. Po potrebi jih očistite z mehko krtačo ali čopičem.

**Če odkrijete poškodbo, jo naj odpravijo v specializiranem servisu, da se izognete nevarnostim.**

## Shranjevanje

- Pred shranjevanjem temeljito očistite izdelek (glejte poglavje „Čiščenje“).
- Ko izdelka ne uporabljate, ga vedno shranite na čistem in suhem mestu, kjer ni neposredne sončne svetlobe.
- Izdelek shranite na otrokom nedosegljivem mestu, varno zaprtega in pri temperaturah med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).
- Ko izdelka dalj časa ne boste uporabljali, vedno izvemite paket akumulatorske baterije.

## Transport

- Izdelek prenašajte samo tako, da ga držite za predviden transportni ročaj **6**.
- Izdelek med prevažanjem v vozilu zavarujte pred premikanjem.
- Če je mogoče, za transport uporabite originalno embalažo.



# Tehnični podatki

## Splošno

Model:	FLP-20/WU5902412
Nazivna napetost:	12 V izmenični tok /20 V izmenični tok AC 230 V~/50 Hz
Moč:	
Tlačilka za stisnjen zrak:	največ 120 W
Tlačilka za prostornino:	največ 80 W
LED delovna lučka:	največ 0,5 W × 2
Najvišji tlak:	160 psi/11 bar/1100 kpa
Najvišji delovni tlak:	36 psi/2,5 bar/250 kpa
Način delovanja:	S3/50 %/10 min (Periodično delovanje s prekinitvijo: Izdelek je dovoljeno uporabljati v razdobju deset minut za pet minut, preostalih pet minut pa se mora ponovno ohladiti.)
Število vrtljajev kompresorja:	12 500 vrt./min
Razred zaščite:	II
Vrsta zaščite:	IP20
Teža:	pribl. 2,4 kg
Dolžina električnega kabla (230 V izmenični električni tok):	pribl. 1,2 m
Dolžina električnega kabla (12 V enosmerni električni tok):	pribl. 3,0 m
Najv. volumski tok napihovanja (visok tlak):	20 l/min
Najv. volumski tok napihovanja (nizek tlak):	360 l/min
Najv. volumski tok odsesavanja (nizek tlak):	330 l/min
Priključek USB 3.0:	5 V/2 A
Številka izdelka:	815558

## Podatki o akumulatorski bateriji in polnilniku

Izdelek uporabljajte samo v kombinaciji z akumulatorskimi baterijami in polnilniki Activ Energy®, v skladu z naslednjimi tehničnimi specifikacijami:

### Primerna za Activ Energy®

**Akumulatorske baterije tipa:** 20 V==/2,0 Ah/36 Wh/litij-ionska

**Modeli:** AEB 20-2.0I/AEB 20-2.0N/XYZ561

**Čas polnjenja:** pribl. 45 minut

**Akumulatorske baterije tipa:** 20 V==/2,5 Ah (×2)/90 Wh/litij-ionska

**Modeli:** AEB 2040-2.5I/AEB 2040-2.5N/XYZ562

**Čas polnjenja:** pribl. 95 minut

**Polnilnik tipa:** 21 V==/4,0 A

**Modeli:** AEC 20-4.0Ia/AEC 20-4.0Ic/AEC 20-4.0Na/XYZ563

Upoštevajte tehnične podatke za akumulatorsko baterijo in polnilnik.

Akumulatorske baterije in polnilnike lahko posebej kupite v Hoferjevi podružnici.

# Informacije o hrupu/vibracijah



## Nevarnost za zdravje!

Delo brez zaščite za sluh ali zaščitnih oblačil je lahko zdravju škodljivo.

– Pri delu nosite zaščito za sluh in primerna zaščitna oblačila.

Izmerjeno skladno z EN ISO 3744:2010. Hrup na delovnem mestu lahko preseže 85 dB (A); v tem primeru so za uporabnika potrebni zaščitni ukrepi (uporaba ustrezne zaščite za sluh).

- Raven zvočnega tlaka  $L_{pA}$ : 89,89 dB (A)
- Raven zvočne moči  $L_{WA}$ : 92 dB (A)
- Nezanosljivost K: 2,21 dB (A)

Zgoraj navedene vrednosti so vrednosti emisij hrupa in ni nujno, da predstavljajo zanesljive vrednosti delovnega mesta. Soodvisnost med ravnema emisij in imisij ne more zanesljivo voditi do sklepa, ali so dodatni previdnostni ukrepi potrebni ali ne.

Dejavniki, ki lahko vplivajo na posamezno raven imisij na delovnem mestu, med drugimi vsebujejo specifikacije delovnega prostora in okolice, trajanje učinkov in druge vire hrupa.

Za zanesljive vrednosti delovnega mesta upoštevajte tudi morebitna odstopanja v državnih predpisih. Zgornje informacije uporabniku omogočajo boljšo oceno nevarnosti in tveganja.

## Odlaganje med odpadke

### Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo zavržite med odpadke ločeno po vrstah materialov. Lepen-ko in karton zavržite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

### Odlaganje izdelka med odpadke

- Izdelek zavržite med odpadke v skladu s predpisi, ki veljajo v vaši državi.



#### **Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**

Ta simbol nakazuje, da tega izdelka ni dovoljeno odstranjevati med gospodinjske odpadke, skladno z direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (2012/19/EU). Ta izdelek je treba zavreči na zbirnem mestu, ki je predvideno za tovrstne odpadke. To je mogoče storiti npr. ob vračilu stare naprave pri nakupu podobnega izdelka ali z oddajo na zbirnem mestu, ki je pooblaščen za ponovno obdelavo odpadne električne in elektronske opreme. Nepravilno ravnanje z odpadnimi napravami lahko zaradi potencialno nevarnih snovi, ki jih pogosto vsebuje odpadna električna in elektronska oprema, negativno vpliva na okolje in zdravje. Z ustrezno odstranitvijo tega izdelka boste prispevali k učinkoviti rabi naravnih virov. Informacije o zbirnih mestih za odpadno opremo boste dobili pri komunalni upravi, lokalnem organu, ki je odgovoren za odstranjevanje odpadkov, pri organu, ki je pooblaščen za odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme ali pri podjetju, ki odvažata smeti.



#### **Baterij in akumulatorskih baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke!**

Kot potrošnik ste po zakonu dolžni vse baterije in akumulatorske baterije, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi\* ali ne, oddati na zbirnem mestu v svoji občini/delu mesta ali v trgovini, da bodo odstranjene na okolju prijazen način.

\*z naslednjimi oznakami: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec

# Izjava o skladnosti



Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Straße 39  
42349 Wuppertal  
Germany



## Izjava o skladnosti ES

S polno odgovornostjo izjavljamo,  
da spodaj navedeni proizvod ...

Akumulatorski kompresor 20 V  
FLP-20

### FERREX®

WU5902412 • 815558 • 07/2022

... ustreza vsem zahtevam  
iz navedenih direktiv.

2011/65/EU (RoHS)  
2006/42/EC (MD)  
2000/14/EC & 2005/88/EC (Noise)  
2014/30/EU (EMC)

Uporabljeni usklajeni standardi:

EN60335-1:2012+A11:2014+A13:2017  
+A1:2019+A14:2019+A2:2019  
EN1012-1:2010  
EN60598-2-4:2018  
EN62471:2008  
EN62368-1:2014+A11:2017  
EN55014-1:2017/A11:2020  
EN55014-2:2015  
EN IEC 61000-3-2:2019  
EN61000-3-3:2013+A1:2019  
EN IEC 55015:2019  
EN61547:2009  
EN50498:2010  
EN62233:2008  
EN IEC 63000:2018

2000/14/EC & 2005/88/EC (Noise) Annex VI  
Measured sound power level 89,89 dB(A)  
Guaranteed sound power level 92,00 dB(A)  
Relative Notified Body (NB no. 0865: ISET S.r.l. Unipersonale  
Via Donatori di sangue, 9 - 46024 Moglia (MN), Italy

Wuppertal, .....23.11.2021

Ingo Heimann (M.Sc.)  
Tehnično vodstvo/Razvoj izdelka  
Conmetall Meister GmbH, Oberkamper Straße 39, 42349 Wuppertal, Germany  
Hranjenje tehnične dokumentacije.

# Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete **informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo**, podatke o **garancijah izdelovalcev** ali **servisih** ali si želite udobno ogledati **videoposnetek z navodili** – s kodami QR boste zlahka na cilju.

## Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

**Prednost za vas:** Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

## Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom.\*

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

## Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.\*

## Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu [ww.hofer-servis.si](http://ww.hofer-servis.si).



\*Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.



## Distributer:

Conmetall Meister GmbH  
Oberkamper Str. 39  
42349 Wuppertal  
NEMČIJA

POPRODAJNA PODPORA

815558



SI

00800 34 99 67 53



[www.conmetallmeister.de](http://www.conmetallmeister.de)

IZDELEK:

FLP-20/ WU5902412

07/2022

3

LETA  
GARANCIJE